

ТЕЗОИМЕНИТСТВО ЕГО БЛАЖЕНСТВА ПАТРИАРХА ИЕРУСАЛИМСКОГО ФЕОФИЛА

В субботу, 14-го / 27-го марта 2021 года, тезоименитство Его Божественного Блаженства нашего Отца и Патриарха Иерусалимского Феофила было отмечено по перенесению как «Паррисия» согласно паломническому порядку в Пресвятом храме Воскресения.

Накануне вечером, после чтения девятого часа в монастырском храме Святых Константина и Елены совершился спуск в Пресвятой Храм Воскресения и была совершена вечерня в Кафоликоне во главе с Его Блаженством Отцом нашим и Патриархом Иерусалимским Феофилом, в то время как Архиереи Святогробцы молились в Священном алтаре, а иеромонахи Святогробцы сослужили.

В праздничный день в Кафоликоне Пресвятого храма Воскресения была совершена Божественная литургия святого Иоанна Хризостома во главе с Его Блаженством. Сослужили Архиереи: Его Высокопреосвященство Митрополит Назаретский Кириак, Их Высокопреосвященства Архиепископы Герасский Феофан, Иопийский Дамаскин, Константинский Аристарх, Севастийский Феодосий, Лиддский Димитрий, Его Высокопреосвященство Митрополит Еленопольский Иоаким и Его Высокопреосвященство Архиепископ Мадавский Аристовул, иеромонахи Святогробцы, первым из которых был Старший Камарасис о. Нектарий, архидиакон Марк и другие диаконы. Пели секретарь Святого и Священного Синода иеродиакон Симеон и г-н Василий Гоцопулос в присутствии Генерального консула Греции в Иерусалиме г-на Евангелоса Влиораса и при участии монахов, монахинь и мирян, членов общины и паствы.

После Божественной литургии состоялось славословие на память Святых сорока мучеников и по случаю тезоименитства Его Блаженства.

Вслед за славословием последовало возвращение в Патриархат, где Главный секретарь обратился к Его Блаженству со следующей речью:

«Ваше Блаженство Отец и Владыка,

Память Святых Сорока мучеников, исповедовавших имя Христово и подвергшихся жестоким пыткам и мученической смерти на льду озера Севастии Понтийской при Ликинии в 320 г., указывает на 9 марта как на яркую остановку — духовного снабжения мужества и надежды для верных, чтобы они продолжали пост и все другие добродетели на их пути к переживанию Святой Пасхи.

Эти мученики, хорошо подвизавшиеся и получившие венец, сегодня торжественно чествуются всей Церковью, потому что они считали смерть ничтожеством и через смерть обменяли земную жизнь на бесконечную и вечную. «Они потеряли свою душу, т.е. свою жизнь, ради Христа и снова обрели ее в Нем» (Мф. 10: 39). Они более празднично отмечаются Матерью Церквей и Святогробским Братством, потому что Ваше Блаженство носит имя одного из них. Почитая этих Святых сегодня и как мучеников, Иерусалимская Церковь выражает глубокое уважение Вашему Блаженству, должную честь и монашеское и святогробское послушание во Христе. Следуя статусом-кво, она совершила Божественную Евхаристию со Славословием в Пресвятом храме Воскресения, была объединена с Телом и Кровью Христовыми, и этой силой она молилась за единство веры и общения во Христе в ее лоне и среди Православных Церквей Божиих. В первую очередь она молилась о здоровье и укреплении своего Отца и Пастыря. Она просила Бога, чтобы Он «даровал Ваше Блаженство святым Церквам, в мире, целым, честным, здоровым, долгоденствующим, право правящим слово истины».

В то время как ещё обитает в нас Утешитель, Дух истины, из божественной Евхаристии, мы правду говорим и обращаемся к Вашему Блаженству в этом историческом зале Патриархата, вспоминая обо всем честном, славном и добром, что совершил Ваше Блаженство со рвением и неутомимой пастырской заботой за

наш Патриархат.

Во-первых, надо упомянуть, что Ваше Блаженство приложило все усилия для того, чтобы святыя места паломничества, которые страдают от беспрецедентных за свою долгую историю последствий из-за отсутствия паломников во время пандемии covid-19, по-прежнему работали как места поклонения с совершением всех богослужений в соответствии со статусом-кво при участии нескольких монахов, монахинь или местных верующих христиан по согласованию с органами здравоохранения каждой области юрисдикции Патриархата.

Духовное и административное общение, на которое неизбежно повлияла пандемия, проводилось через интернет по хорошо уже известному «Зуму», либо для возобновления диалога с целью укрепления единства между Православными Церквями, либо для активизации вопросов участия Патриархата во Всемирном Совете Церквей или Совете Церквей Ближнего Востока, или во встречах глав Христианских Церквей в Иерусалиме под опекой Патриархата, или в работе института Синода при участии членов Святого и Священного Синода, проживающих в Греции и Иордании.

Что касается финансовых вопросов, то да, были задержки с выплатой ежемесячного благословения отцов Святогробцев, с вознаграждением священнослужителей, учителей и других служащих Патриархата, в основном из-за пандемии, которая привела к затруднениям в денежных операциях банков, однако ни в каком случае не было сокращений заработной платы или увольнений служащих. В связи с этим мы должны с благодарностью упомянуть, что предоставленная финансовая помощь монахам и духовенству Генеральным консульством Греции в Иерусалиме из благочестивого источника несколько месяцев назад пришла как роса Аермонская среди существующей финансовой засухи.

На нужды святыя церквей нашей Греко-Православной арабоязычной паствы наш Патриархат откликнулся помощью жертвователей, как в случае с иконостасом и иконами святого храма Святых Константина и Елены в Куфр-Смеа и святого Успенского церкви в

общине Сахнин в районе Аккры – Птолемаиды на севере Израиля.

Забота и настойчивость, которые Ваше Блаженство проявил с самого начала о сохранении недвижимости Патриархата, продолжились недавней уплатой налога мэрии, известного как «арнона», в размере 2.000.000 шекелей за сохранение отеля Петра у Давидских ворот, который несправедливо участвовал в непрозрачном, незаконном и катастрофическом для финансов Патриархата соглашению 2003 года.

Все это, Ваше Блаженство, вспоминается не для хвастовства и отдыха: «Хвалиться нам только в Христе распятом» (Гал. 6: 14), но для того, чтобы укрепить дух надежды и сотрудничества между нами, как членами достопочтенного Святогробского Братства, и сотрудничества нас, членов, с Вами, с нашей Духовной Главой как нашим игуменом, чтобы мы могли соблюдать совет святого Василия Великого в Шестоднев: иметь «любовь друг к другу в нашей природе» и «предпочитать общественное и единое, нежели раскольническое и своеобразное» (Беседа 8, Греческие Отцы Церкви. Т. 4. С. 328). Действуя таким образом, поступая таким образом, живя таким образом, мы становимся достойными продолжателями наших предков, которые истратили свою жизнь в подвигах, лишениях и жертвах, чтобы сохранить Православие и наследие нации Ромеев на Святой Земле, которые также внесли свой вклад в освобождении нашей нации от горького рабства четырехсот лет, 200-летие которого мы празднуем с благодарностью.

Поднимая свой бокал, Ваше Блаженство Отец и Владыка, я желаю Вам от имени Братства и Святого и Священного Синода лет многих, мирных, радостных, укрепленных, полных правительственной силы Святого Духа, чтобы вы направляли судно Иерусалимской Церкви и Святогробского Братства полным добрыми делами Евангельского благодеяния к тихим пристанищам жизни и спасения во хвалу нашего благословенного народа и славу нашего Троидного Бога. Аминь.»

Затем обратился к Его Блаженству Его Превосходительство

Генеральный консул Греции в Иерусалиме г-н Евангелос Влиорас,
как ниже следует:

«Ваше Блаженство,

Ваши Высокопреосвященства,

Преподобные Отцы,

Дамы и господа,

Сегодняшнее празднование имеет особое значение для всех нас, так как Святогробское Братство и благочестивая паства, в том числе служащие в Генеральном консульстве Греции, чествуем тезоименитство Предстоятеля Сионской Церкви, Матери Церквей, Его Божественного Блаженства Патриарха Иерусалимского Феофила.

Для меня большая честь и радость впервые присутствовать на этом торжестве с момента вступления в должность в Иерусалиме.

Ваше Блаженство, позвольте мне от имени греческого государства выразить Вам уважение, любовь и благодарность Греции за Ваш великий пастырский труд, за важную национальную работу по сохранению и продвижению Святых мест паломничества на Святой Земле и за защиту и продвижение в ней общечеловеческих ценностей Православия.

Посредством ряда Ваших инициатив Вы содействуете восстановлению и продвижению Святых мест христианства, заботясь при этом о сохранении статуса-кво на Святой Земле, а также о духовном руководстве и процветании паствы, которая проходит серьезные испытания.

Ваша преданность этим священным обязанностям, ваша приверженность этой многогранной работе, ваши неустанные усилия, ваша прозорливость и целостность, которыми вы выполняете свою высокую миссию, признаны всеми, что делает Иерусалимский Патриархат ведущим фактором мира и примирения, взаимопонимания и умеренности в беспокойном регионе, который продолжает сталкиваться с серьезными проблемами, и где многие

заявляют о своем стремлении к мирному будущему, но совсем немногие работают честно и эффективно для его достижения.

Искреннее настроение к согласию, примирению и спокойствию, которые вы проявляете и систематически возделываете не только в своих отношениях с другими конфессиями и другими религиями, в особенной среде Иерусалима и Святой Земли, но также в рамках более широких усилий примирения в этом многострадальном регионе, укрепляют моральный статус и авторитет нашего Патриархата, делая его фактором умеренности и стабильности в эпоху неуверенности, нестабильности и изменений, которые, кажется, способствуют фанатизму, нетерпимости и напряженности.

Несомненно, что священное учреждение черпает силу из долгой истории и традиции, из единства, глубокой веры и преданности Святогробского Братства и его лидерства, которое с сознательным знанием и восприятием обстоятельств сильно и решительно заботится о его настоящем и будущем.

Позвольте мне обратиться к Вам с самыми искренними и сердечными пожеланиями здоровья, долголетия и поддержки со стороны Господа, чтобы Вы могли и дальше выполнять Свою высокую миссию.

Я также хотел бы заверить вас и членов Братства, что наша солидарность и поддержка нашему Патриархату, Святогробскому Братству и Вам лично является и остается всенародной и действительной, и выразить наше признание и восхищение проделанной здесь важной работой, а также преданностью членов Братства защите Святых мест с рвением и самоотречением, которые мы видим во время всех наших посещений здесь, и которые нас особенно трогают в условиях последствий текущего инфекционного заболевания. Пользуясь случаем, позвольте мне выразить нашу признательность за бесподобное гостеприимство, оказанное нам во время всех наших визитов сюда.

Ваше Блаженство,

Широко известен большой вклад Патриархата и лично Вас в

Православие и эллинизм, как давний хранитель ценных религиозных и исторических традиций. Поэтому для Греции защита института Иерусалимского Патриархата, его прав и полномочий, является важнейшим приоритетом, как недавно подчеркнул публично Его Превосходительство Министр Иностранных дел нашей страны г-н Николаос Дендиас.

Греческое государство и греческие верующие окружаем любовью и преданностью Ваш труд и работу Отцов Святогробцев, и мы молимся, чтобы у Вас были здоровье, сила и долголетие на благо Патриархата, Братства, Вашей Греко-Православной паствы, непрерывного православного свидетельства на Святой Земле и мира в этом регионе.

Лет многих и благословенных!»

Его Блаженство поблагодарил всех, кто обращался к Нему, следующими словами:

«Мы не будем восхищаться одним, даже не двумя только... а сорока мужчинами, имевшими одну душу в отдельных телах, в единокровии и единстве веры, одной стойкости в страданиях и дерзновении за истину», – говорит Великий Василий, восхваляя сорок мучеников.

Ваше Превосходительство, Генеральный консул Греции г-н Евангелос Влиорас,

Преподобные Святые Отцы и Братья,

Благочестивые христиане и паломники,

«Бог прославляемь в совете святых, велий и страшен есть над всеми окрестными Его» (Пс 88: 8) – Святая Церковь Христова громко взывает через псалмопевца о священной памяти божественного лика Святых Сорока мучеников, потерпевших мученичество в городе Севастия.

Песнопевец восклицает об этих сорока мучениках, которые как будто имели одну душу в отдельных телах: «в воду бо езера внидоша дерзостне, и мразом стесняеми, песнь воспеваху

Господу: Еда в реках прогневаешия на ны, Господи? еда в реках прогневаешия на ны, человеколюбче? облегчи тяжесть и горестъ воздуха: своею бо кровию обогришася наши ноги, и введи ны, Боже, в вечныя твоя кровы: да недро ны согреет Патриарха Авраама».

Святые сорок мучеников говорили Господу одними устами: «своею бо кровию обогришася наши ноги», слушая истинное свидетельство святого Иоанна Богослова: «Аще же во свете ходим, яко же Сам Той есть во свете, общение имамы друг ко другу, и Кровь Иисуса Христа Сына Его очищает нас от всякаго греха» (1 Ин 1: 7). В этой вере во Христа святые мученики увидели истинный свет, «мир Божий, превосходящий всякий ум» (Флп. 4: 7) и «несказанную радость» (1 Пет. 1: 8), поэтому они ревностно искали очищения от своих грехов кровью своего мученичества.

Сегодня отмечаемая память Святых Сорока мучеников и особенно их сомученика Феофила, чье честное имя носит наша Посредственность, является благословенным от Бога действием, так как мученики, превратившие землю в небо, стали светилами вселенной, т.е. проповедниками крестной страсти Спасителя нашего Христа и Его Воскресения, говоря вместе с божественным Павлом: «ни о едином же постыжуся, но во всяцем дерзновении, якоже всегда, и ныне возвеличится Христос в теле моем, аще животом, аще ли смертию» (Флп. 1: 20).

Вышеуказанную отличительную черту отмечает Василий Великий, говоря, что Святые сорок мучеников «явили единодушие и единство в вере, единое терпение в страданиях и дерзновение за истину».

Наша Святая Иерусалимская Церковь, как очевидный свидетель крестной смерти и трехдневного погребения и воскресения нашего Господа, чтит священную память Святых сорока страстотерпцев и мучеников, и особенно их сомученика Феофила, и совершила «таинственное благословение», то есть великое таинство Божественной Евхаристии в Пресвятом храме Воскресения во главе с Нашей Посредственностью, в окружении честных членов нашего

Святогробского Братства, Архиереев, священников и иеродиаконов, с участием в молитве благочестивых христиан нашей христоименной паствы, прославляя таким образом Того, Кто прославляет Своих Святых.

Более того, мы вознесли благодарственное славословие Святому Триединому Богу на Наше почтенное тезоименитство по имени страстотерпца и мученика Феофила. Мы должны благодарить «всегда о всех о имени Господа нашего Иисуса Христа Богу и Отцу» (Еф. 5:20), – увещевает божественный Павел.

В литургическое время Церкви совершаемая память Святых Сорока мучеников и особенно их сомученика Феофила относится не только к Нашей посредственности, но особенно и прежде всего к Апостольскому и Патриаршему институту, которым показывается, что Христос «есть прежде всех, и всяческая в Нем состоятся. И Той есть глава телу Церкви» (Кол. 1: 17 – 18), «уже стяжа Кровию Своею» (Деян 20: 28). Святые сорок мучеников стали причастниками и сокровными в этой самой крови Христовой.

Среди нынешнего испытания человечества смертельной болезнью коронавируса почитаемые Святые Сорок мучеников «говорят людям в назидание, увещание и утешение» (1 Кор. 14: 3), так как, по словам Василия великого, «они общие хранители человеческого рода, добрые, участники в заботах, помощники в молитве, могучие сильные ходатаи, звезды вселенной, цветы Церквей». «Их голос: Проидохом сквозе огонь и воду, и извел еси ны в покой» (Пс 66: 12).

Святые мученики снова говорят нам о «единодушии и единстве в вере», т.е. о единстве поместных Православных Церквей. «У святых не было одной родины, – говорит Василий Великий, – ибо каждый был родом из другого места... Что касается их человеческого рода, то он был для каждого из них разным, а духовный [род] был одним для всех. Ибо их общий Отец – Бог, и все они братья, рожденные не от одного мужчины и одной женщины, но усыновлением Духа они соединились в единодушии любви друг с другом». Другими словами, они говорят: «тщасяся

блюсти единение духа в союзе мира» (Еф. 4: 3).

К этому призванию свидетельства единства, мира и любви Евангелия Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа мы призваны, мои дорогие братья, особенно в этот благословенный период Великого поста, имея в качестве помощников и сотрудников Святых Сорока мучеников и вместе с ними их сомученика Феофила и Препоблагословенную Богородицу и Матерь Божию, приснодеву Марию. Давайте умолим их, чтобы в мире, смирении и покаянии мы удостоились светоносного Воскресения нашего Бога и Спасителя наших душ.

При этом мы призываем на всех, кто молился вместе с Нами и почтил эту праздничную память Святых, силу свыше, дар Святого Духа, благодать Пресвятого и Живоносного Гроба, терпение и всякое благословение от Бога, выражая теплую благодарность всем обратившимся к Нам; Генеральному секретарю Его Высокопреосвященству Архиепископу Константинопольскому Аристарху, выступившему от имени членов Святого и Священного Синода и Святогробского Братства, Его Превосходительству Генеральному консулу Греции г-ну Евангелосу Влиорасу, преподобнейшему архимандриту о. Александру, представителю сестринской Церкви России, который передал Нам пожелания Его Святейшества Патриарха Московского Кирилла, говоря устами о. Афанасия на греческом языке, Его Высокопреосвященству Митрополиту Назаретскому Кириаку, выступившему от имени нашей паствы в Назарете, Его Высокопреосвященству Архиепископу Иоппейскому Дамаскину, выступившему от имени нашей паствы в Иоппии, Его Высокопреосвященству Архиепископу Мадавскому Аристовулу, выступившему от имени недавно созданной общины Беэр-Шевы, преподобному о. Фараху Бандуру, выступившему от имени Собора Святого Иакова, архимандриту о. Нифону, выступившему от имени общины Ремла, архимандриту о. Филофею, выступившему от имени общины Аккры-Птолемаиды, протоиерею о. Иссе Муслеху, представителю на арабских СМИ, и всем, кто присутствовал на этом праздновании.

За здоровье всех Вас!»

ИНТЕРВЬЮ ЕГО БЛАЖЕНСТВА ПАТРИАРХА ИЕРУСАЛИМСКОГО ФЕОФИЛА ВСЕМИРНОМУ СОВЕТУ ЦЕРКВЕЙ

В понедельник 14-го / 27-го апреля 2020 года Его Блаженнейший Патриарх Иерусалимский Феофил III дал интервью Всемирному совету церквей (ВСЦ), с которым можно ознакомиться далее на английском языке:

Τῇ Δευτέρᾳ, 14ῃ/27ῃ Ἀπριλίου 2020, ὁ Μακαριώτατος Πατριάρχης Ἱεροσολύμων κ.κ. Θεόφιλος Γ' ἔδωσε συνέντευξιν πρὸς τὸ Παγκόσμιον Συμβούλιον Ἐκκλησιῶν (WCC), ἡ ὁποία ἔχει ὡς ἑξῆς ἀγγλιστί:

WCC questions posed to His Most Godly Beatitude Patriarch Theophilus III of Jerusalem

27 Ἀπρίλιος 2020

National, religious and ethnic borders are of no relevance to the COVID-19 virus. As we watch its effect on the entire world, we are reminded of the interconnectedness of the entire human family. In the next few weeks, Christians, Jews and Muslims will participate in central aspects of their ritual calendars; normally a time for festive gatherings, all are struggling to find a way to celebrate given the precautions we

must take to protect ourselves, our loved ones and our communities. Christians, Jewish, and Muslim communities are responding to all the challenges of this unprecedented time: fighting hate and bigotry that has emerged because of the pandemic, providing frontline services to those in need, maintaining community, and seeking creative alternatives for observing and celebrating in a world of social distancing and quarantine.

In what ways is Your Beatitude seeing churches adapt to life amid the coronavirus outbreak? In the Holy Land, and worldwide.

In the long history of our Church, of course, the world has passed through countless difficulties. We are able to proceed with clarity by following the instructions of our Lord and Saviour Jesus Christ, who said, "Render to Caesar the things that are Caesar's, and to God the things that are God's" (Mark 12:17). In this way, particularly during our present situation dealing with the coronavirus, we maintain our prayer life as we should, but within the confines set by the authorities for the purpose of public health and safety.

How can we protect lives? What can we, as church/religious communities do?

Our Lord Jesus Christ summed up all the law and the prophets in two commandments: to love God with everything that we have, and to love our neighbour as ourselves, even our enemies. These commandments guide our Christian mission, and our Church has restated its commitment to philanthropic mission easing the burdens of others where necessary, both materially and morally. In this way, as servants of Christ and as spiritual leaders, we should engage ourselves into any acts of assistance that we can looking after the elderly and the vulnerable, and asking God's mercy upon His creation and delivering us from this pandemic.

Your Beatitude, please share some of the liturgical work at the Easter celebrations in Jerusalem? How did you celebrate in the midst of COVID-19?

Since Jerusalem is the physical place of the human-divine encounter, our services during Holy Week and Pascha were held notwithstanding the difficult situation and the inability to welcome pilgrims and members of our local community to be physically present at the Holy Sepulchre, because of the necessary health guidelines. These services were streamed online and watched by hundreds of thousands here in the Holy Land and around the world.

Your Beatitudes' reflections on more than two-three million followers in social media for the Easter celebrations in Jerusalem?

As we confront this current crisis, it is clear that people around the world from all religious and even non-religious backgrounds prompted by a deep need to connect with the holy places. It's a consolation for them to know that there is hope that is embodied in our prayers for the whole world and for each one of us, and for relief from this virus. Likewise, people realize that without Heavenly protection life has no purpose and is uncertain. The hope of Resurrection that is Easter is in God's victory over evil powers and His never failing light over darkness is the pledge of eternal life with Him.

Your Beatitudes' strongest personal memory from the Easter in Jerusalem in 2020?

Our Easter celebration in Jerusalem might have been experienced in an unprecedented situation, but its purpose remains the same. God is not confined to local premises, for the human being is the church where the Holy Spirit dwells in him.

"for God's temple is holy and that temple you are" (1 Cor.

3:17)

In what ways can the Heads of Churches and religious leaders in Jerusalem be a role model in the midst of COVID-19?

Christian churches in the Holy City of Jerusalem and the Holy Land continue to be a living witness which is expressed in and through prayers on the very site of the crucifixion, burial and resurrection of our Lord Jesus. As shepherds of Christ's flock, we continue our mission to keep the spirit alive and to spread the message of hope; for we are commanded:

"do not quench the spirit" (1 Th. 5:19)

And we are exhorted to encourage the faint hearted, help the weak, the needy and the sick in our society, and support each other through moments of uncertainty, fear and suffering. At the same time, as religious communities, we ask all people to abide by the guidelines set forth by the authorities in order to keep each other safe and healthy.

As Your Beatitude confronts unprecedented challenges, what can the global fellowship pray for?

Let us thank our Lord and Saviour Jesus Christ for His abiding love and for never abandoning us. We must pray for the manifestation of God's love in deeds and compassion to our fellow human brothers and sisters; for Saint John teaches us:

"If a man say, I love God, and hates his brother, he is a liar: for he that love not his brother whom he has seen, how can he love God whom he has not seen?" (1 John 4:20).

Questions prepared by the WCC director of communication Marianne Ejdersten.

WCC member churches in the Holy Land

Religious leaders in Jerusalem offer joint prayer for end of coronavirus

ПОДПИСАНИЕ ДОГОВОРА О ЗАВЕРШЕНИИ РАБОТ, СВЯЗАННЫХ СО СВЯЩЕННОЙ КУВУКЛИЕЙ И РОТОНДОЙ ВОКРУГ ПРЕСВЯТОГО ГРОБА

Вечером в понедельник 14-ого / 27-ого мая 2019 года во францисканском монастыре состоялась встреча Его Божественного Блаженства Патриарха Иерусалимского Феофила, генерального секретаря Его Высокопреосвященства Архиепископа Константинопольского Аристарха, Драгумена архимандрита о. Матфея с Францисканцами, Кустодом о. Франциском Паттоном, о. Добромиром, о. Давидом, и с Армянским Патриархом в Иерусалиме Его Блаженством Нурханом, игуменом Армян в храме Гроба Господня о. Самуилом и о. Гурионом по подписанию договора о завершении проекта ремонта и восстановления Священной Кувуклии и Ротонды, после проведения работ по ремонту и восстановлению Священной Кувуклии, которые были завершены два года назад под техническим надзором Национального Политехнического университета (г. Афины, Греция).

Его Блаженство наш Отец и Патриарх Иерусалимский Феофил, дал следующее интервью относительно подписания этого договора:

“Your Paternity,

Your Beatitude,

Dear Brothers,

It is a great blessing, for us to be here in this very special place, and it is a great blessing, because what we are about to sign is the confirmation of what is being mentioned in your script, it is the confirmation of the initiative that was taken some years ago, for the restoration of the Holy Edicule of the Holy Sepulchre.

It is true that our common initiatives and joint venture and common action that we altogether work for the restoration of the Holy Edicule of the Holy Sepulchre, that opened a new phase I would say, in our history, in our cooperation, in our co-existence, and above all, in our mission and as witness to the Holy City of Jerusalem and of course to the Holy Places, with the Crown of them, the Holy Sepulchre, which as you said, indeed has become the main destination not only for our own pilgrims the Christian pilgrims, but also the destination of all other visitors and non-Christian pilgrims as well.

Today is really a special day, not only for us and for our Communities, that we are in charge of the custody of the Holy Places, but it is important for the Holy City of Jerusalem because everybody is now realizing and acknowledges that if Jerusalem maintains her Christian character as well, it depends on us as well. Therefore our mission is very important, not only in religious terms but also in diplomatic terms and inevitably in political terms.

I would like very much from the bottom of my heart to express on behalf of our Brotherhood, and myself personally, our thanks and appreciation, and we hope and pray that this initiative, to not just restore the foundations and the pavement of the Holy Sepulchre, but that this would be the completion of the restoration of the Holy Sepulchre, that has started so many years ago. And I think that this will bring the Holy Sepulchre to a new era, to a new phase, because, so far, due the restoration works which are going on, there is no

doubt that the Holy Sepulchre suffers from its holiness and sanctity and reverence. But by completing the restoration works, the Holy Sepulchre will recover its splendour.

And I must rest you assured that our technical team is ready to join forces with your own technical team, as well as with the technical team of our Brothers the Armenians. And we are ready also in any possible way, to make our contribution, so that the works will go smoothly, as it happened with the restoration of the Holy Sepulchre.

Thank you very much indeed! Christos Anesti! Christ is risen!".

Главный Секретариат